

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Костылева Татьяна Александровна  
Должность: Проректор по образовательной деятельности  
Дата подписания: 14.06.2024 16:59:43  
Уникальный программный ключ:  
9eb8208ad98201234f464200700cb8ba94333b66

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ**  
**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования**  
**ЮГОРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**

Принято Ученым советом Университета

Протокол № 16  
от «14» июня 2024 г.

**Основная профессиональная образовательная программа  
высшего образования**

*Направление подготовки*  
**45.03.02 Лингвистика**

*Направленность (профиль)*  
**Перевод и переводоведение**

Квалификация  
**Бакалавр**

Форма обучения  
**Очная**

Год набора  
**2024**

Номер регистрации

ОПОП-45.03.02-2024-21

## Содержание

Раздел 1. Общие положения	
1.1. Назначение основной профессиональной образовательной программы высшего образования по направлению подготовки/специальности .....	3
1.2. Цель образовательной программы .....	3
1.3. Нормативные документы для разработки ОПОП .....	3
1.4. Перечень сокращений, используемых в тексте ОПОП.....	4
Раздел 2. Общая характеристика образовательной программы .....	4
Раздел 3. Характеристика профессиональной деятельности выпускников	
3.1. Общее описание профессиональной деятельности выпускников .....	4
3.2. Перечень профессиональных стандартов, соотнесенных с ФГОС ВО по направлению подготовки (специальности).....	5
3.3. Перечень основных задач профессиональной деятельности выпускников (по типам).....	5
Раздел 4. Планируемые результаты освоения образовательной программы.....	6
Раздел 5. Структура и содержание образовательной программы	
5.1. Структура и объем образовательной программы .....	9
5.2. Документы, регламентирующие содержание и организацию образовательного процесса.....	9
Раздел 6. Условия реализации образовательной программы	
6.1. Учебно-методическое обеспечение образовательной программы .....	10
6.2. Материально-техническое обеспечение образовательной программы.....	11
6.3. Кадровые условия реализации программы .....	11
6.4. Финансовые условия реализации образовательной программы.....	12
Раздел 7 Условия обучения лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов .....	12
Раздел 8. Оценка качества образовательной деятельности и подготовки обучающихся по образовательной программе .....	13
Лист дополнений и изменений, внесенных в ОПОП ВО.....	15

## Раздел 1. Общие положения

1.1. Назначение основной профессиональной образовательной программы высшего образования по направлению подготовки/специальности.

Основная профессиональная образовательная программа бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 *Лингвистика* и направленности *Перевод и переводоведение* представляет собой систему документов, разработанную и утвержденную с учетом требований рынка труда на основе Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (ФГОС ВО).

Образовательная программа представляет собой комплекс основных характеристик образования (объем, содержание, планируемые результаты) и организационно-педагогических условий, который представлен в виде учебного плана, календарного учебного графика, рабочих программ дисциплин (модулей), иных компонентов, оценочных и методических материалов, а также в виде рабочей программы воспитания, календарного плана воспитательной работы, форм аттестации.

1.2. Цель образовательной программы.

Целью основной профессиональной образовательной программы по направлению подготовки 45.03.02 *Лингвистика* и направленности *Перевод и переводоведение* является подготовка высококвалифицированных кадров, способных быстро адаптироваться к запросам динамично развивающегося рынка труда и успешно решать профессиональные задачи в избранной сфере деятельности.

1.3. Нормативные документы для разработки ОПОП.

Нормативную правовую базу разработки ОПОП составляют:

- Федеральный закон Российской Федерации «Об образовании в Российской Федерации» (от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ);
- Приказ Министерства науки и высшего образования РФ от 6 апреля 2021 г. № 245 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры»;
- Положение о практической подготовке обучающихся, утвержденное приказом Минобрнауки России от 5 августа 2020 года №885/390;
- Порядок организации и осуществления образовательной деятельности при сетевой форме реализации образовательных программ, утвержденный приказом Минобрнауки России от 5 августа 2020 года №882/391;
- Порядок зачета организацией, осуществляющей образовательную деятельность, результатов освоения обучающимися учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практики, дополнительных образовательных программ в других организациях, осуществляющих образовательную деятельность, утвержденный приказом Минобрнауки России от 30 июля 2020 года №845/369;
- Методические рекомендации по разработке основных профессиональных образовательных программ и дополнительных профессиональных программ с учетом соответствующих профессиональных стандартов (утв. Министерством образования и науки РФ 22 января 2015 г. N ДЛ-1/05вн);
- Порядок проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденный приказом Минобрнауки России от 29.06.2015г. № 636;
- Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 *Лингвистика*, утвержденный приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 года №969;

- Устав федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Югорский государственный университет» (далее Университет);

- Положение об основной профессиональной образовательной программе высшего образования ФГБОУ ВО «Югорский государственный университет»;

- Иные локальные нормативные акты, регламентирующие в Университете организацию и обеспечение учебного процесса.

1.4. Перечень сокращений, используемых в тексте ОПОП.

–**ПООП** – примерная основная образовательная программа;

–**ОПОП ВО** – основная профессиональная образовательная программа высшего образования;

–**ОП** – образовательная программа;

–**ФГОС ВО** – федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования;

–**РПД** – рабочие программы дисциплин;

–**ОК** – общекультурные компетенции;

–**УК** – универсальные компетенции;

–**ОПК** – общепрофессиональные компетенции;

–**ПК** – профессиональные компетенции.

## **Раздел 2. Общая характеристика образовательной программы**

**Квалификация, присваиваемая выпускникам:** бакалавр.

**Форма обучения:** очная.

**Нормативно установленные объем и сроки ОПОП:** 240 зачетных единиц; 4 года.

**Язык реализации ОПОП** – основным языком реализации данной образовательной программы является английский.

Трудоемкость ОПОП бакалавриата 240 зачетных единиц вне зависимости от формы обучения, применяемых образовательных технологий, реализации образовательной программы с использованием сетевой формы, онлайн курсов, реализации образовательной программы по индивидуальному учебному плану, в том числе ускоренному обучению.

Срок освоения ОПОП (бакалавриата) очная форма - 4 года.

**Направленность (профиль) ОПОП:** Перевод и переводоведение.

При реализации образовательной программы допускается применение электронного обучения, дистанционных образовательных технологий.

## **Раздел 3. Характеристика профессиональной деятельности выпускников**

3.1. Общее описание профессиональной деятельности выпускников.

Областями профессиональной деятельности и сферами профессиональной деятельности, в которых выпускники, освоившие данную образовательную программу (далее – выпускники), могут осуществлять профессиональную деятельность, являются следующие:

– 01 Образование и наука (педагогическая деятельность в сфере проектирования и реализации основных общеобразовательных программ);

– 04 Культура, искусство (письменный и устный перевод)

Выпускники могут осуществлять профессиональную деятельность в других областях профессиональной деятельности и (или) сферах профессиональной деятельности при условии соответствия уровня их образования и полученных компетенций требованиям к квалификации работника.

3.2. Перечень профессиональных стандартов, соотнесенных с ФГОС ВО по направлению подготовки:

№ п/п	Код профессионального стандарта	Наименование профессионального стандарта
<b>01 Образование и наука</b>		
1.	01.001	Профессиональный стандарт "Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)", утвержденный приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 18 октября 2013 г. N 544н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 6 декабря 2013 г., регистрационный N 30550), с изменением, внесенным приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 5 августа 2016 г. N 422н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 23 августа 2016 г., регистрационный N 43326)
<b>04 Культура, искусство</b>		
2.	04.015	Профессиональный стандарт «Специалист в области перевода», утвержденный приказом Министерства труда и социальной защиты РФ от 18.03.2021 № 134н

3.3. Перечень основных задач профессиональной деятельности выпускников (по типам).

Область (сфера) профессиональной деятельности	Наименование вида ПД (берется из ПС (при наличии) или формулируется самостоятельно)	Код и наименование ПС (при наличии) или ссылка на другие основания	Задачи ПД	Код и наименование профессиональной компетенции (ПК)
<b>Тип задач профессиональной деятельности: педагогический</b>				
01 Образование и наука	Дошкольное образование Начальное общее образование Основное общее образование Среднее общее образование	01.001 Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего и среднего образования)	Реализация образовательных программ в сфере дошкольного, начального общего, основного и среднего общего образования в области обучения иностранным языкам и культурам	ПК – 1. Способен аргументировать решение профессиональных задач на основе владения понятийным аппаратом лингвистики, переводоведения и теории межкультурной коммуникации ПК - 2. Способен осуществлять педагогическую деятельность по проектированию и реализации основных

				общеобразовательных программ в области обучения иностранным языкам и культурам.
<b>Тип задач профессиональной деятельности: переводческий</b>				
04 Культура, искусство	Неспециализированный перевод  Профессионально ориентированный перевод	04.015 Специалист в области перевода	Осуществление письменного межъязыкового перевода текста с использованием имеющихся шаблонов и устного межъязыкового перевода в бытовой сфере	ПК – 1. Способен аргументировать решение профессиональных задач на основе владения понятийным аппаратом лингвистики, переводоведения и теории межкультурной коммуникации ПК-3. Способен осуществлять профессиональную деятельность в сфере межъязыковой и межкультурной коммуникации, посредством письменного перевода, устно-последовательного перевода.

#### Раздел 4. Планируемые результаты освоения образовательной программы

Перечень планируемых результатов освоения ОПОП ВО по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность Перевод и переводоведение, приведен в Карте компетенций и планируемых результатах обучения.

Исходя из направленности (профиля) программы, на основе профессиональных стандартов, соответствующих профессиональной деятельности выпускников, а также, на основе анализа иных требований, предъявляемых к выпускникам в образовательную программу включены профессиональные компетенции, определяемые Университетом самостоятельно.

Наименование ПК	Сопряжённый ПС	Выбранная ОТФ	ТФ, на подготовку выполнения которых направлена ПК	Конкретные ТД, на подготовку к выполнению которых направлена ПК	Другие основания для включения ПК в ОП (наименование и реквизиты документов)
ПК - 1	ПС 04.015	Неспециализированный перевод	А/01.6 Устный сопроводительный перевод	-Сбор информации о предстоящем мероприятии и условиях осуществления перевода. -Внедрение в предметную область перевода.	
	ПС 01.001	Профессионально ориентированный перевод	А/02.6 Письменный перевод типовых официально-деловых документов	-Определение типа исходного текста и его жанровой принадлежности. -Саморедактирование текста перевода. -Оформление текста перевода в соответствии с требованиями, обеспечивающими аутентичность исходного формата.	
		Разработка и реализация программ учебных дисциплин в рамках основной общеобразовательной программы	В/03.6 Письменный перевод (в том числе с использованием специализированных инструментальных средств)	-Предпереводческий анализ исходного текста и переводческого задания. -Проверка качества перевода и его соответствия переводческому заданию	
			А/01.6 Общепедагогическая функция. Обучение.	-Осуществление профессиональной деятельности в соответствии с требованиями федеральных	

				государственных образовательных стандартов дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования	
ПК - 2	ПС 01.001 «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)»	Педагогическая деятельность по проектированию и реализации основных общеобразовательных программ в организациях общего, основного общего, среднего общего образования	A/01.6 Общепедагогическая функция. Обучение.	-Разработка и реализация программ учебных дисциплин в рамках основной образовательной программы. -Планирование и проведение учебных занятий. -Организация, осуществление контроля и оценки учебных достижений, текущих и итоговых результатов освоения основной образовательной программы обучающимися.	
ПК - 3	ПС 04.015	Неспециализированный перевод  Профессионально ориентированный перевод	A/01.6 Устный сопроводительный перевод  A/02.6 Письменный перевод типовых официально-деловых документов	-Сопровождение заказчика в соответствии с заранее согласованной программой с целью обеспечения межкультурной коммуникации. -Осуществление устного межъязыкового перевода на уровне короткой фразы или предложения в бытовой сфере.  -Осуществление межъязыкового письменного перевода текста с использованием имеющихся шаблонов.	



			В/03.6 Письменный перевод (в том числе с использованием специализированных инструментальных средств)	-Осуществление межъязыкового и межкультурного перевода письменно	
--	--	--	---	--	--

## Раздел 5. Структура и содержание образовательной программы

### 5.1. Структура и объем образовательной программы.

Структура образовательной программы включает следующие блоки:

Блок 1 «Дисциплины (модули)».

Блок 2 «Практика».

Блок 3 «Государственная итоговая аттестация».

Структура программы		Объем программы и ее блоков в з.е. в соответствии с ФГОС ВО
Блок1	Дисциплина (модули)	210
Блок 2	Практика	21
Блок 3	ГИА	9
Объём программы		240

В Блок 2 «Практика» входят учебная и производственная практики.

Типы учебной практики:

Переводческая практика 1

Типы производственной практики:

Педагогическая практика

Переводческая практика 2

Преддипломная практика

Блок 3 «Государственная итоговая аттестация».

Структура государственной итоговой аттестации включает:

- подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена (если по решению ученого совета Университета включен государственный экзамен в состав государственной итоговой аттестации);

- подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы.

Так же при разработке ОПОП ВО обучающимся обеспечивается возможность освоения элективных дисциплин (модулей) и факультативных дисциплин (модулей). Факультативные дисциплины (модули) не включаются в объем ОПОП ВО.

### 5.2. Документы, регламентирующие содержание и организацию образовательного процесса.

5.2.1 Следующие компоненты ОПОП ВО размещены в электронной информационно-образовательной среде и на официальном сайте Университета:

Календарный учебный график

Учебный план

Карта компетенций и планируемые результаты обучения  
Аннотации рабочих программ дисциплин (модулей), программ практик  
Рабочие программы дисциплин (модулей)  
Программы практик и НИР  
Программа итоговой (государственной итоговой) аттестации  
Рабочая программа воспитания  
Календарный план воспитательной работы

5.2.2 Оценочные материалы по ОПОП ВО позволяют оценить уровень сформированности компетенций.

Оценочные материалы могут содержать примерную тематику, типовые задания, тесты для всех видов текущего контроля и промежуточной аттестации, а также иные формы контроля, позволяющие оценить степень сформированности компетенций обучающихся.

Для каждого результата обучения по дисциплине (модулю), практике (НИР) определены показатели и критерии оценивания сформированности компетенций.

Оценочные материалы для государственной итоговой аттестации включают в себя перечень компетенций, которыми должны овладеть обучающиеся в результате освоения образовательной программы.

5.2.3 Методические материалы представляют комплект методических материалов по дисциплине (модулю, практике, НИР, ГИА), сформированный в соответствии со структурой и содержанием дисциплины (модуля, практики, НИР, ГИА), используемыми образовательными технологиями и формами организации образовательного процесса.

Методические материалы позволяют обучающемуся усвоить содержание дисциплины (модуля, практики, НИР, ГИА), оптимальным образом спланировать и организовать процесс освоения учебного материала.

## **Раздел 6. Условия реализации образовательной программы**

6.1. Учебно-методическое обеспечение образовательной программы.

Основная профессиональная образовательная программа обеспечена учебно-методической документацией и материалами по всем учебным курсам, дисциплинам (модулям) образовательной программы.

Каждый обучающийся в течение всего периода обучения обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к электронно-библиотечным системам (ЭБС издательства «Лань» (<https://e.lanbook.com>); ЭБС «Znanium.com» (<http://znanium.com>); ЭБС «Образовательная платформа Юрайт» (<https://urait.ru>)) и к электронной информационно-образовательной среде Университета (расположенный по адресу <https://elios.ugrasu.ru/>; <https://itport.ugrasu.ru/>).

Электронно-библиотечные системы и электронная информационно-образовательная среда обеспечивают возможность доступа обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), как на территории организации, так и вне ее.

Обеспечивается доступ к учебным планам, рабочим программам дисциплин (модулей), практик, к изданиям электронных библиотечных систем и электронным образовательным ресурсам, указанным в рабочих программах, осуществляется фиксация хода образовательного процесса, ежедневный контроль посещаемости занятий обучающимся, фиксация результатов промежуточной аттестации и результатов освоения образовательной программы. Между участниками образовательного процесса осуществляется синхронное и (или) асинхронное взаимодействие, в том числе посредством сети «Интернет».

При использовании в образовательном процессе печатных изданий библиотечный фонд укомплектован печатными изданиями из расчета не менее 0,25 экземпляра каждого

из изданий, указанных в рабочих программах дисциплин (модулей), программах практик, на одного обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих соответствующую дисциплину (модуль), проходящих соответствующую практику.

Обучающимся обеспечен доступ (удаленный доступ), в том числе в случае применения электронного обучения, дистанционных образовательных технологий к современным профессиональным базам данных и информационным справочным правовым системам, состав которых определяется в рабочих программах дисциплин (модулей) и подлежит обновлению (при необходимости).

Обучающиеся из числа инвалидов и лиц с ОВЗ обеспечены печатными и (или) электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

## 6.2. Материально-техническое обеспечение образовательной программы

Образовательный процесс по направлению 45.03.02 Лингвистика профиль подготовки Перевод и переводоведение обеспечен достаточной материально-технической базой для проведения всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, лабораторной и практической работы обучающихся, предусмотренных учебным планом, и соответствующей действующим санитарным правилам и нормам.

Учебные аудитории для проведения учебных занятий, оснащены оборудованием и техническими средствами обучения, состав которых определяется в рабочих программах дисциплин (модулей). Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде.

## 6.3 Кадровые условия реализации программы.

Реализация программы по направлению 45.03.02 Лингвистика обеспечивается педагогическими работниками организации, а также лицами, привлекаемыми к реализации программы на иных условиях.

Квалификация педагогических работников организации отвечает квалификационным требованиям, указанным в квалификационных справочниках, и (или) профессиональным стандартам.

Не менее 70 % численности педагогических работников Организации, участвующих в реализации программы бакалавриата, и лиц, привлекаемых Организацией к реализации программы бакалавриата на иных условиях (исходя из количества замещаемых ставок, приведенного к целочисленным значениям), ведут научную, учебно-методическую и (или) практическую работу, соответствующую профилю преподаваемой дисциплины (модуля).

Не менее 5 % численности педагогических работников Организации, участвующих в реализации программы бакалавриата, и лиц, привлекаемых Организацией к реализации программы бакалавриата на иных условиях (исходя из количества замещаемых ставок, приведенного к целочисленным значениям), являются руководителями и (или) работниками иных организаций, осуществляющими трудовую деятельность в профессиональной сфере, соответствующей профессиональной деятельности, к которой готовятся выпускники (имеют стаж работы в данной профессиональной сфере не менее 3 лет).

Не менее 60 % численности педагогических работников Организации и лиц, привлекаемых к образовательной деятельности Организации на иных условиях (исходя из количества замещаемых ставок, приведенного к целочисленным значениям), имеют ученую степень (в том числе ученую степень, полученную в иностранном государстве и признаваемую в Российской Федерации) и (или) ученое звание (в том числе ученое звание, полученное в иностранном государстве и признаваемое в Российской Федерации).

#### 6.4. Финансовые условия реализации образовательной программы.

Финансовое обеспечение реализации программы осуществляется в объеме не ниже установленных базовых нормативов затрат на оказание государственной услуги по реализации образовательной программы и значений корректирующих коэффициентов к базовым нормативам затрат, определяемых Министерством науки и высшего образования Российской Федерации.

### **Раздел 7. Условия обучения лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов**

Обучение по основной профессиональной образовательной программе инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

Образование обучающихся с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах.

В целях реализации индивидуального подхода к обучению студентов возможно осуществление образовательного процесса в рамках индивидуального учебного плана (с увеличением срока получения образования в пределах требований ФГОС ВО по их заявлению). Изучение дисциплин базируется на следующих возможностях: обеспечение внеаудиторной работы с обучающимися, в том числе в электронной информационно-образовательной среде, с использованием электронного обучения, дистанционных образовательных технологий, соответствующего программного обеспечения, возможностей интернет-ресурсов, индивидуальных консультаций, обеспечение печатными и (или) электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям здоровья и т.д.

В Университете созданы специальные условия для получения высшего образования по основной профессиональной образовательной программе обучающимися с ограниченными возможностями здоровья и инвалидами:

#### 1. Адаптация образовательных программ.

Во время проведения занятий в группах, где обучаются студенты с инвалидностью и лица с ограниченными возможностями здоровья по зрению и слуху, возможно применение звукоусиливающей аппаратуры, мультимедийных и других средств для повышения уровня восприятия учебной информации, и применение специализированного программного обеспечения для лиц с нарушениями зрения. Для лиц с нарушением опорно-двигательного аппарата при необходимости устанавливаются специализированные столы в учебных аудиториях.

Формы проведения текущего контроля и итоговой аттестации могут быть установлены с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.), при необходимости обучающимся может быть предоставлено дополнительное время для подготовки ответа на зачете или экзамене.

В случае необходимости, при обращении обучающегося с инвалидностью и ограниченными возможностями здоровья в институт/центр, ему может быть предоставлена возможность осуществления гибкого графика прохождения учебной и производственной практик, и оказано содействие в определении мест прохождения практик с учетом состояния здоровья и требований по доступности.

Дисциплины (модули) по физической культуре и спорту реализуются в особом порядке с учетом состояния здоровья обучающихся.

## 2. Безбарьерная архитектурная среда.

В Университете создана и совершенствуется безбарьерная среда в целях повышения уровня доступности зданий и сооружений потребностям инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья.

На территории Университета созданы условия для беспрепятственного, безопасного и удобного передвижения обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидностью. Обеспечен доступ к зданиям и сооружениям, дублирование лестниц пандусами и поручнями, контрастная окраска дверей и лестниц, выделены места для парковки автотранспортных средств инвалидов, модифицированы санитарно-бытовые помещения, выделены и закреплены приказом учебные аудитории с соответствующим материально-техническим обеспечением для проведения занятий в группах, где обучаются обучающиеся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидностью.

## 3. Комплексное сопровождение образовательного процесса.

В Университете осуществляется организационно-педагогическое и социальное сопровождение образовательного процесса.

Организационно-педагогическое сопровождение направлено на контроль обучения обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидностью в соответствии с календарным учебным графиком. Оно включает контроль посещаемости занятий, помощь в организации самостоятельной работы, организацию индивидуальных консультаций, контроль текущей и промежуточной аттестации, помощь в ликвидации академических задолженностей, коррекцию взаимодействия преподаватель – обучающийся с инвалидностью или ограниченными возможностями здоровья, инструктажи (курсы) для преподавателей и иных работников Университета.

Социальное сопровождение образовательного процесса осуществляется студентами-волонтерами, привлеченными помочь обучающимся с ограниченными возможностями здоровья или инвалидностью при передвижениях в учебных корпусах, между Университетом и общежитием. Обучающиеся вовлекаются во внеучебную жизнь Университета.

## 4. Безбарьерная среда обучения.

Университет предоставляет возможность обучающимся с инвалидностью и лицам с ограниченными возможностями здоровья получить высшее образование по программам бакалавриата, специалитета, магистратуры и ведет активную работу, обеспечивающую условия для обучения данных категорий обучающихся.

# **Раздел 8. Оценка качества образовательной деятельности и подготовки обучающихся по образовательной программе**

8.1 Качество образовательной деятельности и подготовки обучающихся по ОПОП ВО определяется в рамках системы внутренней оценки качества образования Университета, а также системы внешней оценки.

8.2 В целях совершенствования ОПОП проводится регулярная внутренняя оценка качества образовательной деятельности и подготовки обучающихся, привлекаются работодатели и (или) их объединения, иные юридические и (или) физические лица, включая педагогических работников Университета.

8.3 В рамках внутренней системы оценки качества образовательной деятельности по ОПОП ВО, обучающимся в обязательном порядке предоставляется возможность оценивания условий, содержания, организации и качества образовательного процесса в целом и отдельных дисциплин (модулей) и практик, путем проведения ежегодных социологических опросов.

8.4 Внешняя оценка качества образовательной деятельности по ОПОП ВО осуществляется в рамках процедуры государственной аккредитации, с целью подтверждения соответствия образовательной деятельности требованиям ФГОС ВО.

8.5 Внешняя оценка качества образовательной деятельности и подготовки обучающихся по ОПОП ВО может осуществляться в рамках профессионально-общественной аккредитации, проводимой работодателями, их объединениями и уполномоченными ими организациями, в том числе иностранными организациями, либо авторизованными национальными профессионально-общественными организациями, входящими в международные структуры, с целью признания качества и уровня подготовки выпускников, отвечающими требованиям профессиональных стандартов (при наличии) и (или) требованиям рынка труда к специалистам соответствующего профиля.

## Лист дополнений и изменений, внесенных в ОПОП ВО

### 1. Дополнения и изменения в ОПОП ВО

В ОПОП ВО вносятся следующие изменения:

- 1) \_\_\_\_\_ ;
- 2) \_\_\_\_\_ ;
- 3) \_\_\_\_\_ .

### 2. Руководитель ОП:

\_\_\_\_\_

(ученая степень, ученое звание)

\_\_\_\_\_

(подпись)

\_\_\_\_\_

(И. О. Фамилия)

### 3. Согласовано:

Проректор по  
направлению деятельности

\_\_\_\_\_

(подпись)

\_\_\_\_\_

(И.О. Фамилия)

4. Изменения, внесенные в ОПОП ВО, рассмотрены и одобрены на заседании  
ученого совета \_\_\_\_\_ протокол № \_\_\_\_ от \_\_\_\_ .  
(дата)

Все

Мое задание

Текущая задача

В работе

Просроченные

С комментариями



Задача на согласование по регламенту

Лесковец Н.Е. 06.06.2024 09:12

Срок: 11.06.2024 09:01

В работе

Прошу согласовать документ.

Кому: Подкорытова Е.В.; Федулов И.Н.; Маковчик О.С.; Хопияйнен О.А.; Лесковец Н.Е.

✓ Согласование (4)



Согласование

Подкорытова Е.В. 06.06.2024 12:13

Срок: 07.06.2024 09:00

✓ Выполнено

Согласовано.



Согласование

Федулов И.Н. 06.06.2024 23:13

Срок: 07.06.2024 13:00

✓ Выполнено

согласовано

Согласовано.



Согласование

Маковчик О.С. 06.06.2024 23:47

Срок: 07.06.2024 13:00

✓ Выполнено

Согласовано.



Согласование

Хопияйнен О.А. 07.06.2024 10:38

Срок: 07.06.2024 13:00

✓ Выполнено

Прошу:

1. Удалить из учебного плана дисциплину Б1.О.04.06 Международные экзамены и стратегии подготовки, не подтвержденную часами (была убрана на этапе согласования УП).
2. Внести компетенцию ПК 1 в Педагогическую деятельность по проектированию и реализации основных общеобразовательных программ ( В разделе 01.001 Педагог (...)) профстандарта 01 Образование и наука указаны компетенции ПК 1, ПК 2.

Согласовано.




10.06.2024, 09:01

Рассмотрите, создайте поручения: Служебная записка №9787 от 06.06.2024 "Согласование ОПОП ВО 45.03.02 Лингвистика (Перевод и переводоведение) (Описательная часть ОПОП...



Рассмотрение, создание поручений  
Лесковец Н.Е. 10.06.2024 09:01

Срок: 11.06.2024 10:00

 Выполнено

Принято к сведению.